



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le mardi, 5 octobre 2021
à 18h30**

- 1. Ouverture de la séance**
 - 1.1 [Tenue de la présente séance](#)
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Retour sur les résolutions et règlements non approuvés par le maire**
- 4. Retour sur la période de questions de la dernière séance**
- 5. Procès-verbaux**
 - 5.1 [Adoption des procès-verbaux des séances extraordinaires du conseil municipal tenues le 21 septembre 2021](#)
- 6. Administration générale, greffe, affaires juridiques**
 - 6.1 [Plan forfaitaire 2021-2022 de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu \(20210911-755\)](#)
 - 6.2 [Entente dans le dossier portant le numéro 755-17-003146-209 \(20210918-769\)](#)
 - 6.3 [Retrait de la résolution n° PPCMOI-2021-4994 \(Hôtel 54 - Lots 4 260 395 et 4 260 396 du cadastre du Québec et situés sur la rue du Royal-22^e-Régiment et la rue Richelieu\) \(20210918-777\)](#)
 - 6.4 [Acquisition de servitude sur une partie du lot 6 433 882 du cadastre du Québec et situé au 363, rue France \(20210925-805\)](#)
 - 6.5 [Signature d'un bail emphytéotique pour l'occupation de la Maison Bouthillier \(20210925-804\)](#)
 - 6.6 [Adoption du guide de la participation citoyenne \(20211002-833\)](#)
 - 6.7 Mise en place d'un bureau de vérificateur général indépendant

7. Finances municipales

- 7.1 [Ratification des listes des comptes à payer](#)
- 7.2 [Emprunt au fonds de roulement pour financer divers projets \(20210911-753\)](#)
- 7.3 [Approbation du montant total de financement de projets pour le fonds de parcs \(ou ses revenus reportés\) PTI 2022 \(20210911-752\)](#)
- 7.4 [Dépense supplémentaire pour réaliser les travaux au parc de-la-Joie-de-Vivre \(20210918-778\)](#)
- 7.5 [Adhésion au regroupement d'achat carburant en vrac CAR-2022 de l'Union des municipalités du Québec \(20211002-829\)](#)

8. Ressources humaines

- 8.1 [Adoption d'un nouvel organigramme du Service d'infrastructures et gestion des eaux \(20211002-827\)](#)
- 8.2 [Affectation temporaire au poste de « Contremaître - Eau potable » au Service des infrastructures et gestion des eaux \(20210918-771\)](#)
- 8.3 [Embauche d'un « Coordonnateur aux comptes à payer » au Service des finances \(20210925-801\)](#)
- 8.4 [Embauche temporaire du directeur du Service de police \(20211002-825\)](#)
- 8.5 [Ajustement du salaire des cadres au Service de sécurité incendie \(20211002-820\)](#)
- 8.6 [Compensation à verser au personnel cadre pour le régime de retraite \(20211002-824\)](#)
- 8.7 [Embauche de Madame Stéphanie Laurin au poste cadre contractuel de Régisseur à la culture au service de la culture, du développement social et du loisir. \(20211002-818\)](#)

9. Culture, développement social et loisir

- 9.1 [Diverses autorisations pour les projections d'œuvres numériques à L'Acadie \(20210904-727\)](#)
- 9.2 [Demande de reconnaissance pour fins d'exemption de taxes foncières – Centre d'action bénévole d'Iberville et de la région \(20210911-758\)](#)
- 9.3 [Signature d'un protocole d'entente avec l'organisme « Rues principales Saint-Jean-sur-Richelieu inc. » \(20210918-767\)](#)
- 9.4 [Autorisation de fermeture de rues dans le cadre du tournage cinématographique de « La Cordonnère » \(20210925-809\)](#)
- 9.5 [Signature d'un protocole d'entente avec la Corporation du festival de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu inc. \(20210925-812\)](#)
- 9.6 [Demande de subvention dans le cadre de l'évènement « Course du Père Noël 2021 » \(20211002-831\)](#)

10. Infrastructures et gestion des eaux

- 10.1 [Approbation des dépenses – Subvention en provenance du programme d'aide à la voirie locale du ministère des Transports du Québec – Travaux de pavage sur le boulevard Séminaire Nord \(20210918-772\)](#)
- 10.2 [Dépôt d'une demande de certificat d'autorisation au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour le projet de prolongement des infrastructures sur une portion des rues des Fortifications et des Échevins \(20210925-799\)](#)
- 10.3 Octroi des contrats suivants :
 - 10.3.1 [SA-459-IN-21-P Services professionnels pour la confection de plans et devis pour la reconstruction de la passerelle piétonnière et cyclable au-dessus de l'autoroute 35 dans l'axe du boulevard de Normandie et travaux connexes \(20211002-822\)](#)
 - 10.3.2 [SA-472-IN-21-P Travaux de remplacement de la mécanique de procédé au poste de pompage Gouin \(20210925-810\)](#)
 - 10.3.3 [SA-478-IN-21-P Réfection des infrastructures de la rue Carillon \(20210904-720\)](#)
 - 10.3.4 [SA-490-IN-21-G Acquisition d'une station totale robotisée \(20210925-798\) \(gré à gré\)](#)

11. Toponymie et circulation

- 11.1 [Modification d'un numéro civique sur la rue Luc \(20210918-765\)](#)
- 11.2 [Modification d'un numéro civique sur la rue Dupont \(20210918-764\)](#)
- 11.3 [Modification d'un numéro civique sur la rue Romuald-Rémillard \(20210918-766\)](#)
- 11.4 [Demande au ministère des Transports du Québec pour l'amélioration de la circulation à l'intersection du boulevard Saint-Luc \(Route 104\) et de la rue Bernier \(20210925-795\)](#)
- 11.5 Dépôt des recommandations de la rencontre du comité sur la circulation du 7 septembre 2021 (20210918-786)
 - 11.5.1 [Interdiction de stationnement sur la rue des Peupliers](#)
 - 11.5.2 [Mise en place de panneaux d'arrêts à l'intersection des rues Louise et Dufresne](#)
- 11.6 [Interdiction du sifflet de train aux passages à niveau de la rue Deland et du chemin de la Coulée des Pères \(20210925-811\)](#)

12 Travaux publics

- 12.1 Octroi des contrats suivants :
 - 12.1.1 [SA-2891-TP-21-G Travaux de réaménagement de la butte à glisser au Parc Yvan-Roy \(20210925-800\)](#)

- 12.1.2 [SA-2893-TP-21-G Location de machinerie pour la période hivernale 2021-2022 \(20210925-802\)](#)
- 12.1.3 [SA-2892-TP-21-G Mise aux normes des installations électriques au presbytère de L'Acadie \(20210925-808\) \(gré à gré\)](#)
- 12.1.4 [SA-2881-TP-21-P Travaux d'installation de bornes de recharge pour véhicules électriques \(20210925-815\)](#)
- 12.1.5 [SA-2880-TP-21-P Raccordement d'aqueducs et égouts au 920, boulevard du Séminaire Nord \(20210925-816\)](#)
- 12.2 [Contrat de fourniture de luminaires de rues au DEL avec services connexes \(20210925-806\)](#)

13 Sécurité publique

- 13.1. [Projet-pilote pour la gestion des graffitis et de l'art urbain sur des murs légaux \(20210918-770\)](#)
- 13.2. [Subvention pour le projet graffitis pour l'année 2021-2022 \(20210918-775\)](#)

14 Urbanisme

- 14.1 Étude et décision relatives à diverses demandes de dérogation mineure
 - 14.1.1 [DDM-2021-5096 STA Architectes - Immeuble constitué des lots 6 378 026, 6 378 029, 6 378 030, 6 378 031 et 6 378 032 situés sur la rue des Trembles \(20210814-670\)](#)
 - 14.1.2 [DDM-2021-5124 Carl Berthiaume - Immeuble situé au 562, chemin du Petit-Bernier \(20210904-735\)](#)
 - 14.1.3 [DDM-2021-5125 Carl Berthiaume - Immeuble situé au 562, chemin du Petit-Bernier \(20210904-736\)](#)
- 14.2 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale
 - 14.2.1 [Divers plans d'implantation et d'intégration architecturale](#)
 - 1) PIA-2019-4657 9259-6121 Québec inc. - Immeuble constitué des lots 6 378 026, 6 378 029, 6 378 030, 6 378 031 et 6 378 032 situés sur la rue des Trembles (20210814-669 – 20210925-791)
 - 2) PIA-2021-4923 9369-9981 Québec inc. - Immeuble constitué des lots 6 253 866 et 6 253 865 du cadastre du Québec et situés sur la rue Saint-Pierre (20210814-684)
 - 3) PIA-2021-5058 Tanya Dumesnil - Immeuble constitué du 3 090 729 du cadastre du Québec et situé

sur la rue chemin des Vieux-Moulins
(20210911-746)

- 4) PIA-2021-5119 Webeex Informatique - Immeuble situé au 184, rue Richelieu (20210911-743)
- 5) PIA-2021-5122 Stéphanie Guinard - Immeuble situé au 235, rue Bouthillier Nord (20210911-749)
- 6) PIA-2021-5123 Éric Lescarbeau - Immeuble situé aux 805-807, rue Maria-Boivin (20210911-750)
- 7) PIA-2021-5130 Steeve Mc Lean - Immeuble situé au 23, rue Pierre-Paul-Demaray (20210918-782)
- 8) PIA-2021-5132 Stéphane Desautels - Immeuble situé au 540, 2^e Rue (20210918-780)
- 9) PIA 2020-4747 STA Architectes inc. - Immeuble situé sur la rue de la Cabinetterie, composé des lots 4 679 878, 4 679 967, 5 895 982 et 6 012 656 du cadastre du Québec (20211002-826)

14.2.2 [PIA-2021-5009 - Carl Berthiaume - Immeuble situé au 562, chemin du Petit-Bernier \(20210904-734\)](#)

14.2.3 [PIA-2021-5111 - STA Architectes inc. - Immeuble constitué du lot 3 270 926 du cadastre du Québec et situé sur la rue Champlain \(2021011-742\)](#)

14.2.4 [PIA-2021-5120 - Jacques Custeau - Immeuble situé au 138, rue Jacques-Cartier Nord \(20210911-744\)](#)

14.2.5 [PIA-2021-5121 - Pierre Gagnon - Immeuble situé aux 140-142, rue Champlain \(20210911-747\)](#)

14.2.6 [PIA-2021-5127 - Annick Viel - Immeuble situé aux 348-354, 2^e Avenue \(20210911-745\)](#)

14.2.7 [PIA-2021-5131 - Marie-Claude Quintal et Éric Longchamp - Immeuble situé aux 342-344, rue Champlain \(20210918-783\)](#)

14.3 Adoption du second projet du règlement suivant :

14.3.1. [Règlement n° 2035](#)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser, à même la zone H-1086, la classe d'usages « Trifamiliale » ainsi que les normes se rapportant au bâtiment principal et au terrain.

Cette zone est située sur la rue Collin, du côté est, entre les rues Foch et Saint-Charles. »

14.4 Adoption des PPCMOI suivants :

14.4.1. [PPCMOI-2021-4570 - Lots 3 087 876, 3 087 877, 3 087 878, 3 271 002, 3 271 052 et 5 820 865 du cadastre du Québec situés](#)

[sur la rue Claude, le chemin du Grand- Bernier Nord et la rue Des Carrières](#)

- 14.4.2 [PPCMOI-2021-5056 – 8^e Avenue](#)
- 14.5 [Demande d'aide financière au Fonds canadien de revitalisation des communautés \(20210925-803\)](#)
- 14.6 [Octroi de l'aide financière du programme d'appui aux entreprises commerciales du Vieux-Saint-Jean \(20210918-789\)](#)
- 14.7 [Rejet du PPCMOI-2021-5076 - Sophie Hamel - Immeuble situé au 836, rue Samuel-de-Champlain \(20210925-792\)](#)
- 14.8 Étude de décision relatives à diverses demandes d'approbation de développement
 - 14.8.1 APD-2021-XXXX Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu – Lots 4 258 803 du cadastre du Québec situé sur le boulevard Saint-Joseph

15 Transport et mobilité urbaine

- 15.1 [Prolongation de l'entente gré à gré de transport adapté par taxi et fourgonnette adaptée \(20211002-835\)](#)

16 Avis de motion

- 16.1 [Règlement n° 2041 \(20210918-785\)](#)

« Règlement autorisant le financement d'honoraires professionnels et travaux préparatoires pour l'inspection de conduites principales du réseau de distribution d'eau potable de l'usine de filtration de la rive Ouest au boulevard Industriel, décrétant une dépense n'excédant pas 771 000 \$ et un emprunt à cette fin »

- 16.2 [Règlement n° 2042 \(20210925-807\)](#)

« Règlement autorisant l'exécution de travaux de réfection d'égout sanitaire, d'aqueduc et de réfection de chaussée sur une portion de la rue Riendeau située entre la 10^e Avenue et l'avenue Gagnon, décrétant une dépense de 584 000 \$ et un emprunt à cette fin »

- 16.3 [Règlement n° 2043](#)

« Règlement modifiant le règlement n° 1275 concernant la circulation et le stationnement des véhicules dans les limites de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans le but d'y apporter une modification pour le CHSLD Georges-Phaneuf »

17 Règlements

- 17.1 [Règlement n° 2011](#)

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements, dans le but d'assujettir les zones H-2042 et H-2047 au secteur de PIIA « Projets intégrés résidentiels ».

Ces zones sont situées du côté nord du boulevard Saint-Luc, dans le secteur des rues des Légendes, des Fortifications et Léger. »

17.2 [Règlement n° 2029](#)

« Règlement modifiant le règlement de permis et certificats n° 0654 et ses amendements, dans le but :

- De prolonger de 90 jours le délai accordé pour débiter les travaux ayant fait l'objet d'un permis ou d'un certificat d'autorisation avant que celui-ci devienne nul ou caduc ;
- D'accorder, dans le cas d'un permis de construction pour une piscine ou les installations s'y rapportant, un délai maximal de 90 jours, suivant la date déclarée de début des travaux, pour compléter les travaux ayant fait l'objet du permis. »

17.3 [Règlement n° 2032](#)

« Règlement autorisant le financement de travaux de reconditionnement au poste de pompage Champlain, décrétant une dépense de 1 341 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.4 [Règlement n° 2033](#)

« Règlement visant la création d'un programme municipal d'aide financière complémentaire au programme « AccèsLogis Québec » »

17.5 [Règlement n° 2036](#)

« Règlement autorisant la conversion des luminaires de rues au DEL, décrétant une dépense de 4 800 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.6 [Règlement n° 2037](#)

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de stabilisation de talus près de la rivière L'Acadie et le ruisseau des Noyers, décrétant une dépense de 371 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.7 [Règlement n° 2038](#)

« Règlement autorisant le financement d'honoraires professionnels pour la confection de plans et devis pour la construction d'une nouvelle caserne incendie n° 3, décrétant une dépense n'excédant pas 383 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.8 [Règlement n° 2039](#)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but de corriger une disposition visant à exiger un système de drainage lors de l'implantation d'un bâtiment de six logements et plus, plutôt que de plus de six logements, conformément au règlement de construction n° 0653. »

17.9 [Règlement n° 2040](#)

« Règlement relatif à l'utilisation des pesticides »

18 Correspondance et dépôt de documents au conseil municipal

- 18.1 [Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 14 juillet 2021](#)
- 18.2 [Dépôt du sommaire du rôle d'évaluation foncière entrant en vigueur le 1^{er} janvier 2022 \(20210911-763\)](#)
- 18.3 [Avis public du programme triennal des dépenses en immobilisation 2022-2023-2024](#)
- 18.4 Approbation des règlements suivants par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation :
- [Règlement n° 1959 : « Règlement autorisant l'exécution de travaux de pavage et d'éclairage sur une portion de la rue Pierre-Caisse, décrétant une dépense de 361 000 \\$ et un emprunt à cette fin » ;](#)
 - [Règlement n° 1968: « Règlement autorisant l'exécution de travaux de pavage, bordure de rue et de conduite pluviale pour la rue Brassard, décrétant une dépense de 391 000 \\$ et un emprunt à cette fin » ;](#)
 - [Règlement n° 1998 : « Règlement autorisant le paiement des coûts supplémentaires pour la réalisation des travaux de restauration de l'enveloppe extérieure de l'immeuble situé au 75, rue Foch \(gare du Canadien Pacifique\), décrétant une dépense n'excédant pas 145 000 \\$ et un emprunt à cette fin » ;](#)
 - [Règlement n° 1999 : « Règlement autorisant la réalisation de travaux de bonification et d'amélioration des jeux d'eau au parc de la Joie-de-Vivre, décrétant une dépense n'excédant pas 196 000 \\$ et un emprunt à cette fin » ;](#)
 - [Règlement n° 2004 : « Règlement autorisant l'exécution de travaux de prolongement du réseau d'aqueduc pour les rues de l'Anse, Bruno, De Salières, des Trembles, Félix-Leclerc, Létourneau et de l'avenue des Pins, décrétant une dépense de 4 056 000 \\$ et un emprunt à cette fin ».](#)
- 18.5 [Procès-verbal de correction - Résolution n° 2021-08-0762](#)
- 18.6 [Procès-verbal de correction - Résolution n° 2021-08-0755](#)
- 18.7 Amendement à la déclaration d'intérêts pécuniaires de monsieur le conseiller Justin Bessette :
- acquisition de l'immeuble situé au 390, avenue Hectorine-Prairie.
- 18.8 [Dépôts des résolutions nos 2020-08-0533, 2019-06-0480, 2017-07-0431, 2016-09-0510 concernant l'adoption du programme triennal des dépenses en immobilisation pour diverses années par madame la conseillère Claire Charbonneau](#)
- 18.9 [Liste des personnes embauchées par la directrice du Service des ressources humaines pour la période 1^{er} au 31 août 2021](#)
- 18.10 [Procès-verbal de correction - Résolution n° 2019-11-0952](#)
- 18.11 Dépôt du rapport annuel 2020-2021 portant sur l'application du Règlement de gestion contractuelle pour la période du 6 août 2020 au 5 août 2021 (20211002-821)

18.12 Dépôt de l'état comparatif des revenus et des charges pour l'exercice financier 2021 versus l'exercice financier 2020, réalisés en date du 31 août et révision de la projection budgétaire de l'année 2021 (20211002-817)

18.13 [Certificat des personnes habiles à voter relatif au règlement n° 2028](#)

19 Période de questions

20 Période de questions et de communications des membres du conseil municipal au public

21 Levée de la séance